

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

selezione pubblica per n. 1 posto/i di Ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art.24, comma 3, lettera b) della Legge 240/2010 per il settore concorsuale 11/C5, settore scientifico-disciplinare M-FIL/08
presso il Dipartimento di Filosofia Piero Martinetti,
(avviso bando pubblicato sulla G.U. n. 17 del 02/03/2021) Codice concorso 4540

Diana Di Segni

CURRICULUM VITAE

INFORMAZIONI PERSONALI (NON INSERIRE INDIRIZZO PRIVATO E TELEFONO FISSO O CELLULARE)

| | |
|-----------------|------------|
| COGNOME | DI SEGNI |
| NOME | DIANA |
| DATA DI NASCITA | 08.03.1984 |

FORMAZIONE E QUALIFICHE

| | |
|-------------------|---|
| 11.2020 | Abilitazione scientifica nazionale II fascia, settore concorsuale 11/C5 |
| 02.2014 | Dottorato di Ricerca Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento / Philosophische Fakultät, Universität zu Köln, Germania Relatori: Prof. Andreas Speer; Prof. Loris Sturlese; Prof. Mauro Zonta. Titolo della tesi in "Filologia ed ermeneutica del testo": "Moses Maimonides and the Latin Middle Ages. Critical edition of <i>Dux neutrorum</i> I, 1-59". Voto: Summa cum laude |
| 09.2008 | Master 2 "Histoire de la philosophie" UFR de Philosophie, Paris IV La Sorbonne, Francia Relatore: Prof. Ruedi Imbach. Titolo della tesi in "Histoire de la philosophie médiévale": "La signification philosophique du <i>Dialogue</i> de Petrus Alfonsi" |
| 06.2007 | Master 1 "Histoire de la philosophie" UFR de Philosophie, Paris IV La Sorbonne, Francia |
| 04.2006 | Laurea triennale Facoltà di Filosofia, Sapienza Università di Roma Relatore: Prof. Giorgio Stabile. Titolo della tesi in "Storia della scienza": "La creazione tra cosmologia greca e cosmologia ebraica". Voto: 110/110 cum laude |
| 10.2003 - 06.2004 | Programma Erasmus UFR de Philosophie, Paris IV La Sorbonne, Francia |
| 07.2002 | Maturità classica Liceo classico Ennio Quirino Visconti, Roma |

POSIZIONE ATTUALE

| | |
|--------------------|---|
| 10.2013 - in corso | Wissenschaftliche Mitarbeiterin (Ricercatrice a tempo determinato) Thomas-Institut, Philosophische Fakultät, Universität zu Köln, Germania |
|--------------------|---|

PRECEDENTI POSIZIONI

04.2015 - 03.2016 Assegnista di ricerca
Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento

BORSE DI RICERCA

07.2012 - 09.2012 Borsa di studio a.r.t.e.s. International - DAAD per soggiorno in Israele

10.2010 - 09.2013 Borsa di dottorato, Philosophische Fakultät, a.r.t.e.s. Forschungsschule, Universität zu Köln, Germania

10.2008 - 09.2010 Borsista, Istituto Italiano per gli studi storici Benedetto Croce, Napoli, (2009 vincitrice del rinnovo)

FINANZIAMENTI SU BASE COMPETITIVA

07.2020 - 06.2023 DFG - Deutsche Forschungsgemeinschaft

01.2017 - 12.2019 GIF - German-Israeli Foundation

09.2015 - 08.2017 UoC Post-doc Grant

RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA PER PROGETTI DI RICERCA AMMESSI A FINANZIAMENTO

07.2020 - 06.2023 “Die hebräisch-lateinische Übersetzung des Maimonides: Die kritische Edition des Dux neutrorum“ finanziato da Deutsche Forschungsgemeinschaft

01.2017 - 12.2019 “Arabic-into-Hebrew-into-Latin: The Latin Translation of Maimonides’ Guide. Critical Edition, History and Cultural Context” finanziato da German-Israeli Foundation in collaborazione con la Tel Aviv University

09.2015 - 08.2017 “Linguistic Investigations into the Manuscript Tradition of the Dux neutrorum” finanziato dall’UoC Post-doc Grant

PARTECIPAZIONE E COLLABORAZIONI A PROGETTI DI RICERCA AMMESSI A FINANZIAMENTO

09.2020 - 12.2020 “Between two worlds: The tractate ‘Light of the Nations’ of Ovadia Sforno (ca. 1475-1550), Universität Hamburg. Referente scientifico: Giada Coppola

04.2015 - 03.2017 FIRB 2012 “IAELW: The Impact of Aristotelian Ethics on the Latin West (1240-1290), Università del Salento. Referente scientifico: Fiorella Retucci

04.2015 - 03.2016 “Il Sapienziale di Tommaso di York: edizione critica del II libro”, Università del Salento. Referente scientifico: Loris Sturlese

04.2015 - 10.2017 PRIN 2012 “L’universalità e i suoi limiti: meccanismi di inclusione ed esclusione nella storia della filosofia e nei dibattiti filosofici contemporanei”, Università del Salento. Referente scientifico: Loris Sturlese

01.2012 - 12.2012 “La polemica religiosa tra Tardoantico e Medioevo: forme, testi e contesti” finanziato da “5 per mille per la ricerca 2012”, Università del Salento. Referente scientifico: Alessandro Capone

10.2011 - 10.2013 PRIN 2009 “Filosofia e teologia nel Medioevo latino. Edizioni di testi e studi critici”, Università del Salento. Responsabile scientifico: Loris Sturlese

ATTIVITÀ DIDATTICA

11.2020 - 02.2021 Collaborazione all'attività didattica nell'ambito del seminario dottorale, “Doktorandenkolloquium”, Thomas-Institut, 30 ore, Universität zu Köln

11.2020 Insegnamento nell'ambito del seminario dottorale “History of Philosophy and Classical Philology Research Seminar”, 2 ore, University of Göteborg

04.2020 - 07.2020 Collaborazione all'attività didattica nell'ambito del seminario dottorale, “Doktorandenkolloquium”, Thomas-Institut, 30 ore, Universität zu Köln

11.2019 - 02.2020 Insegnamento del corso “Maimonidesrezeption im lateinischen Mittelalter”, 30 ore, Philosophisches Seminar, Universität zu Köln

11.2019 - 02.2020 Collaborazione all'attività didattica nell'ambito del seminario dottorale, “Doktorandenkolloquium”, Thomas-Institut, 30 ore, Universität zu Köln

04.2019 - 07.2019 Collaborazione all'attività didattica nell'ambito del seminario dottorale, “Doktorandenkolloquium”, Thomas-Institut, 30 ore, Universität zu Köln

08.2016 Insegnamento nell'ambito della EGSAMP - European Graduate School for Ancient and Medieval Philosophy, 2 ore

03.2016 Insegnamento nell'ambito del corso di “Storia della filosofia medievale”, 2 ore, Università del Salento

07.2014 Insegnamento nell'ambito della EGSAMP - European Graduate School for Ancient and Medieval Philosophy, 2 ore

INCARICHI ACCADEMICI

03.2019 - 07.2019 Membro dei ricercatori selezionati per la valutazione “Exzellenzinitiative”, Universität zu Köln

05.2017 - 10.2017 Membro di commissione per l'attribuzione di una cattedra, Philosophisches Seminar, Universität zu Köln

ORGANIZZAZIONE DI CONFERENZE

11.2019 Co-organizzatrice del convegno internazionale “The Guide of the Perplexed and its multilingual transmission: A synchronic approach toward critical editions”, presso la Tel Aviv University, Israele

07.2018 Co-organizzatrice della Summer School e conferenza internazionale “Critical Editions of Medieval Philosophic Translations - Challenges and Opportunities”, presso l'Institute for Advanced Studies (Gerusalemme) / Tel Aviv University, Israele

03.2018 Co-organizzatrice del convegno “Centri e periferie nella storia del pensiero filosofico”, Università del Salento

05.2017 Co-organizzatrice del convegno “Socrate, Platone e gli Stoici nelle «Atene celestiali»: dal Mediterraneo tardo-antico all'Europa medievale” (Sessione 2), Università del Salento

- 10.2016 Co-organizzatrice del convegno “Socrate, Platone e gli Stoici nelle «Atene celestiali»: dal Mediterraneo tardo-antico all'Europa medievale” (Sessione 1), Università degli Studi di Napoli “Federico II”
- 03.2016 Co-organizzatrice del convegno “Medieval and Early Modern Translations of Maimonides’ Guide of the Perplexed”, INALCO, Parigi, Francia

ATTIVITÀ DI REVISIONE

- 2020 Peer-Reviewer, *Traditio*
- 08.2017 - 12.2018 Comitato editoriale, *Bulletin de Philosophie Médiévale*
- 2016 Peer-Reviewer, *Medioevo*
- 2015 - Peer-Reviewer, *Bulletin de Philosophie Médiévale*
- 2015 Peer-Reviewer, *Vivarium*

LINGUE

Italiano: lingua madre
 Francese: avanzato
 Inglese: avanzato
 Tedesco: avanzato
 Ebraico: intermedio superiore
 Yiddish: elementare
 Spagnolo: elementare

Lingue antiche: Latino, Greco, Ebraico

APPARTENENZA A SOCIETÀ SCIENTIFICHE

- 2019 - Membro AISG (“Associazione Italiana per lo Studio del Giudaismo”)
- 2017 - Membro SIEPM (“Société Internationale pour l’Etude de la Philosophie Médiévale”)
- 2014 - Membro SISPM (“Società italiana per lo studio del pensiero medievale”)
- 2010 - Membro CETEFIL (“Centro per l’edizione e lo studio di testi medievali e rinascimentali”)

RELAZIONI TENUTE IN CONVEGNI INTERNAZIONALI

Methodological approaches to the edition of the Latin Maimonides, Seminario: “Problèmes et méthodes de l’édition critique des textes médiévaux, Université catholique de Louvain / Université de Nantes, 4 marzo 2021

Der Maimonides-Latinus: problematische Aspekte und methodologische Überlegungen, Seminario: „Forschungskolloquium“, Universität Bonn, 17 dicembre 2020

Cosmological views in Maimonides’ Guide of the Perplexed, Seminario: “History of Philosophy and Classical Philology Research Seminar”, University of Göteborg, 26 novembre 2020

Pico della Mirandola reader of the Dux neutrorum, Convegno: “The Guide of the Perplexed and its multilingual transmission: A synchronic approach towards critical editions”, Tel Aviv University, 19 novembre 2019

Sabab (cause) and taqaddum (priority) in Maimonides’ Treatise on Logic: From Cordoba to protestant Basel, Convegno: “La questione del primo principio da Aristotele a Kant”, Villa Vigoni, 3 settembre 2019

Translating the Commandments: The Liber preceptorum and its Reception, Convegno internazionale: "Divine Logos and Transmission: Translating and Interpreting Foreign Revelations", Forschungskolleg Humanwissenschaften, Bad Homburg, Germania, 1 luglio 2019

Abbreviation vs. literal translation in Maimonides' Dux neutrorum, Convegno: "Critical Editions of Medieval Philosophic Translations - Challenges and Opportunities", Tel Aviv University, 26 luglio 2018

A comparative apparatus for the edition of the Latin Maimonides: an open question, Convegno internazionale: "Making the possible impossible On the Methodology for Editing Medieval Works with Massive Manuscript Tradition", Scuola Normale Superiore di Pisa, IMT School for Advanced Studies, Lucca, 27 giugno 2018

Il dibattito sull'eternità del mondo nella Guida dei perplessi di Maimonide e la sua ricezione, Giornate di studi: "Filosofia e cultura nel Medioevo arabo, ebraico e bizantino", Università degli Studi di Milano, 23 maggio 2018

La traduzione ebraica del Compendio alla Repubblica di Averroè, Convegno: "Socrate, Platone e gli Stoici nelle: «Atene celestiali»: dal Mediterraneo tardo-antico all'Europa medievale", Università del Salento, 19 maggio 2017

Handschriften beschreiben: Einige Beispiele aus der handschriftlichen Überlieferung des Dux neutrorum, Seminario: „Forschungskolloquium“, Universität zu Köln, 24 gennaio 2017

Traduire par le moyen d'une langue vernaculaire : le cas du Dux neutrorum de Moïse Maïmonide, Convegno internazionale: "La philosophie et les langues vernaculaires au Moyen Age", Université de Strasbourg, 18 novembre 2016

Dialoguing with the Other. For a History of the Dialogue among Religions in the Middle Ages, EGSAMP Summer School: "Locality and Cross-boarder Exchange in the Middle Ages", University Ss. Cyrillus and Methodius, Skopje, Ohrid, Macedonia, 18 agosto 2016

Hebrew-into-Latin: The Latin translation of Maimonides' Guide and its Cultural Context, Convegno: "International Medieval Congress", University of Leeds, 5 luglio 2016

On the method of translation of the Dux neutrorum. Some evidence from the manuscript tradition, Convegno internazionale: "Medieval and Early Modern Translations of Maimonides' Guide of the Perplexed", 14 marzo 2016, INALCO, Parigi

Die Marginalien in der handschriftlichen Überlieferung des Dux neutrorum von Moses Maimonides, Convegno internazionale: "Verweiskulturen des Mittelalters", Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel, 5-6 novembre 2015

Philosophical quotations from the Guide of the Perplexed in Ramón Martí's Pugio Fidei, EGSAMP Summer School: "Sein und Freiheit - Being and Freedom", Sofia University, Elena, Bulgaria, 22 luglio 2014

The involvement of a vernacular language in Moses Maimonides Dux neutrorum, Convegno: "Cologne Toronto Graduate Student Colloquium", Universität zu Köln, 16 novembre 2013

Moses Maimonides and the Latin Middle Ages, Convegno: "Arts, Humanities and the Value of Interdisciplinary Thinking", Università Ca' Foscari, 22 maggio 2013

Per un'edizione critica del Dux neutrorum di Mosè Maimonide, Convegno: "Medioevo in formazione. I giovani storici e il futuro della ricerca", Villa Lanzi, Campiglia Marittima, 6 ottobre 2012

Osservazioni preliminari per un'edizione critica del Dux neutrorum di Mosè Maimonide, Convegno: "XXI Convegno nazionale dei Dottorati di ricerca in Filosofia", Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, 24 febbraio 2012

The critical edition of Maimonides' Dux neutrorum, Convegno: "Translatio studiorum. Critical editions and translations of philosophical texts", Università di Trento, 2 settembre 2011

Semer le doute: le problème cosmogonique chez Maïmonide, Conferenza: “Le doute”, Université Paris-Sorbonne (Paris IV), 18 febbraio 2011

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

D. Di Segni, “Pico della Mirandola, Maimonides and Magic”, in *Recherches de Théologie et Philosophie Médiévales*, 87 (2020), pp. 193-209.

D. Di Segni, “Note autografe di Giovanni Pico della Mirandola a un esemplare della Guida dei Perplexi”, in *Noctua*, 7/1 (2020), pp. 133-157.

Moses Maimonides, *Dux neutrorum vel dubiorum*, ed. D. Di Segni, Peeters, Leuven, 2019.

D. Di Segni, Y. Schwartz, A. Speer, “Jerusalem, Tel Aviv: Critical Editions of Medieval Philosophic Translations. Challenges and Opportunities”, in *Bulletin de Philosophie Médiévale*, 61 (2019), pp. 209-218.

D. Di Segni, A. Guetta, “Introduction”, in D. Di Segni, A. Guetta (a cura di), *Medieval and Early Modern Translations of Maimonides Guide of the Perplexed*, Yod 22 (2019), INALCO, Paris, pp. 7-12.

D. Di Segni, “Literal and Non-Literal Translation in Maimonides’ *Dux neutrorum*”, in D. Di Segni, A. Guetta (a cura di), *Medieval and Early Modern Translations of Maimonides Guide of the Perplexed*, Yod 22 (2019), INALCO, Paris, pp. 13-48.

D. Di Segni, “Maimonides, Moses, Christianity”, in *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, 17, de Gruyter, Berlin, pp. 566-569.

D. Di Segni, “Early quotations from Maimonides’ *Guide of the Perplexed* in the Latin Middle Ages”, in C. Manekin, D. Davies (eds.), *Interpreting Maimonides*, Cambridge University Press, Cambridge 2018, pp. 190-207.

D. Di Segni, “Per un’antropologia della dignità. Il Microcosmo di Joseph ibn Tzaddik”, in A. Beccarisi, A. Palazzo (a cura di), *Per studium et doctrinam*. Fonti e testi di filosofia medievale dal XII al XIV secolo, Aracne, Roma, 2018, pp. 19-39.

D. Di Segni, “Traces of a vernacular language in the Latin translation of Maimonides’ *Guide of the Perplexed*”, in *Recherches de Théologie et Philosophie Médiévales* 83/2 (2016), pp. 21-48.

D. Di Segni, *Moses Maimonides and the Latin Middle Ages. Critical edition of Dux neutrorum I*, 1-59, Inauguraldissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophischen Fakultät der Universität zu Köln im Fach Philosophie, Digitalpublikation KUPS, 2016.

D. Di Segni, “Mosè Maimonide e l’errore dei nobili (Es. 24)”, in A. Palazzo, A. Colli, F. Bonini (a cura di), *La nobiltà nel pensiero medievale*, Academic Press Freiburg, Freiburg, 2016, pp. 35-53.

D. Di Segni, “‘Aristotelis sententia de mundi aeternitate exposita a Maïmonide’. Le citazioni dalla *Guida dei perplessi* nel *Pugio fidei* di Raimondo Martí”, in A. Beccarisi, A. Capone (a cura di), *Aliter. Controversie religiose e definizioni di identità tra Tardoantico e Medioevo*, Edizioni di Storia e Letteratura, Roma, 2015, pp. 117-141.

D. Di Segni, “Philosophical quotations from the *Guide of the Perplexed* in Ramón Martí’s *Pugio Fidei*”, in *Archiv für mittelalterliche Philosophie und Kultur* 21 (2015), pp. 75-96.

D. Di Segni, “La table des préceptes dans le ‘Dux neutrorum’ de Moïse Maïmonide”, in A. Speer, G. Guldentops (hrsg. v.), *Das Gesetz* [Miscellanea Mediaevalia 38], de Gruyter, Berlin, 2014, pp. 229-262.

D. Di Segni, “Per un’edizione critica del *Dux neutrorum* di Mosè Maimonide”, in *Medioevo in formazione. I giovani storici e il futuro della ricerca*, Debate editore, Livorno, 2013, pp. 149-155.

D. Di Segni, “«verba sunt Rabbi Moysis»: Eckhart e Maimonide”, in L. Sturlese (a cura di), *Studi sulle fonti di Meister Eckhart*, II, Academic Press Freiburg, Freiburg, 2012, pp. 103-140.

D. Di Segni, "Semer le doute: le problème cosmogonique chez Maïmonide", in *Questes* 23 (2012), pp. 33-47.

Recensione: "Tsafon, Revue d'études juives du Nord", in *Testo e Senso* 10 (2009), <http://testoesenso.it/>

In corso di stampa:

D. Di Segni, "Lo zaffiro di *Purgatorio* I, 13 tra esegesi allegorica ebraica e tradizione mineralogica", in *Lettere italiane* 73 (2021), pp. 47-61.

D. Di Segni, "Die Marginalien in der handschriftlichen Überlieferung des *Dux neutrorum*", in S. Giese, C. Moulin (hrsg. v.), *Verweiskulturen des Mittelalters*, Harrassowitz, Wiesbaden.

N. Bray, D. Di Segni, F. Retucci, E. Rubino (a cura di), *Centri e periferie nella storia del pensiero filosofico*, Brepols, 2021.

Traduzioni:

F. V. Tommasi (a cura di), *Incontro di civiltà*, trad. D. Di Segni, Rubbettino, Roma, 2013.

T. Levie Bernfeld, "Verso la 'Gerusalemme dell'Ovest'. Incontri tra diaspora sefardita occidentale e orientale ad Amsterdam", in *Rassegna Mensile di Israel* 3 (2010), pp. 77-93.

G. Nahon, "Livorno vista da Amsterdam nel XVIII secolo", in *Rassegna Mensile di Israel* 3 (2010), pp. 55-69.

Natalia Muchnik, "Recensione de La Diaspora des 'Nouveaux-Chrétiens'", in *Rassegna mensile d'Israel* 1 (2007), pp. 146-151.

P. S. Nahum, "Recensione de La Clepsydre", in *Rassegna mensile d'Israel* 1 (2006), pp. 203-210.

Data

15.03.2021

Luogo

Colonia